

HSC

Chinese in Context

2026 Trial Examination — Set 1

HQ Society

Reading Time: 10 minutes

Working Time: 2 hours and 30 minutes

- *You have 10 minutes to read all the papers and to familiarise yourself with the requirements of the questions. You **MUST NOT** write during this time.*
- *Monolingual and/or bilingual printed dictionaries may be consulted during the reading time and also during the examination.*
- *Print character dictionaries may be consulted during reading time and also during the examination.*

Section I: Processing and responding (50 marks)

Instructions to Students

1. This section will take approximately 1 hour and 40 minutes.
2. Write all your answers to the questions in Section I in this booklet using black or blue pen. Space is provided for you to make notes.
3. You must answer ALL questions.
4. Answer in ENGLISH or in CHINESE as required.
5. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
6. This question booklet will be collected at the end of the examination.

BLANK PAGE

Section I: Processing and responding

50 marks

Attempt Questions 1–6

In Section I, there are THREE aural texts – Text 1, Text 2 and Text 3A.

Each aural text will be played TWICE.

There will be a short break between the first and second playing of each text in which you may make notes.

Your answers to Section I will be assessed on how well you:

- *synthesise information and ideas from texts*
 - *respond personally and critically to texts*
 - *analyse the way in which values, beliefs, culture and identity are expressed in texts*
 - *analyse features of language in texts*
 - *use a range of language features and literary devices appropriate to context, purpose and audience*
 - *communicate relevant information, opinions and ideas in comprehensible CHINESE or ENGLISH as required*
-

Text 1 will be played twice. There will be a short break between the first and second playing in which you may make notes.

After you hear Text 1, you will have 6 minutes to answer Question 1 in the space provided. You will hear a warning signal 2 minutes before the end of this time.

LISTEN to Text 1 and then answer the question that follows.

Question 1 (4 marks)

1. 奶奶为什么担心年轻一代会慢慢失去文化认同？字数要求大约50个英文字。 **4**

Why is Grandma worried that the younger generation is gradually losing their cultural identity? Write approximately 50 words in ENGLISH.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

CANDIDATE'S NOTES: *You may make notes in this space. These notes will NOT be assessed.*

Text 2 will be played twice. There will be a short break between the first and second playing in which you may make notes.

After you hear Text 2, you will have 9 minutes to answer Question 2 in the space provided. You will hear a warning signal 2 minutes before the end of this time.

LISTEN to Text 2 and then answer the question that follows.

Question 2 (6 marks)

2. 你是学校图书馆的学生志愿者。根据广播的内容，为“二手书漂流”计划写一份海报，欢迎同学们参加。字数要求大约130个汉字。 **6**

You are a student volunteer at the school library. Based on the radio broadcast, write a poster for the 'Book Drift' second-hand book-sharing program, welcoming fellow students to take part. Write approximately 130 characters in CHINESE.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

CANDIDATE'S NOTES: *You may make notes in this space. These notes will NOT be assessed.*

Question 3 (8 marks)

Text 3A will be played twice. There will be a short break between the first and second playing in which you may make notes. After the second playing, the recording will be stopped.

LISTEN to Text 3A and READ Text 3B and then answer the question that follows.

Text 3B – Blog post



不参加“比赛”的我

去年，我也曾为了一双球鞋省下三个月的零花钱。鞋到手的那天我特别开心，可这份开心不到一个星期就没了，因为更新的款式又出来了。那一刻我突然明白：这场“比赛”永远没有终点。

现在，我把零花钱花在吉他课上。上个月是学校音乐会上，我弹了一首自己写的歌。台下的掌声让我明白：让我发光的，不是鞋，是热爱。

Question 3 continues on page 7

CANDIDATE'S NOTES: *You may make notes in this space. These notes will NOT be assessed.*

Question 3 (continued)

3. 你是兰兰。你的朋友大山为了买一双名牌球鞋，和父母发生了矛盾。根据播客和博客的内容，给他写一封电子邮件，谈谈你的看法和建议。字数要求大约150个汉字。

8

You are Lanlan. Your friend Dashan has fallen out with his parents over buying a pair of brand-name sneakers. Based on the content of the podcast and blog, write him an email sharing your thoughts and suggestions. Write approximately 150 characters in CHINESE.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

End of Question 3

CANDIDATE'S NOTES: *You may make notes in this space. These notes will NOT be assessed.*

Question 4 (10 marks)

READ Text 4 and then answer the question that follows.

Text 4 – Newspaper article

夹缝中的我们：华裔年轻人的身份认同

近年来，越来越多的华裔年轻人开始反思自己的身份认同。他们在中文里被称为“香蕉人”：黄皮肤、白心，似乎处于两种文化的夹缝之中。有人认为，这是一种割裂，是失去文化根基的表现；也有人认为，双文化背景恰恰是华裔年轻人的独特优势，让他们既能传承中华文化，又能拥抱澳洲的多元价值观。

事实上，文化认同从来不是非此即彼的选择，而是一种主动建构的过程。真正的“澳大利亚身份”，应是多元、包容、动态的，它接纳每一份独特的文化贡献，让每一个移民家庭都能找到属于自己的位置。

Question 4 continues on page 9

CANDIDATE'S NOTES: *You may make notes in this space. These notes will NOT be assessed.*

Question 4 (continued)

4. 读了报纸上的这篇文章后，写一封信给报社编辑，就文中的两种看法谈谈你的立场。字数要求大约160个汉字。

10

After reading this newspaper article, write a letter to the editor stating where you stand on the two views presented in the article. Write approximately 160 characters in CHINESE.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

End of Question 4

CANDIDATE'S NOTES: *You may make notes in this space. These notes will NOT be assessed.*

Question 5 (10 marks)

READ Text 5 and then answer the question that follows.

Text 5 – Script of an interview

小张： 晓丽，你毕业后没有当西医，而是开了一家中医诊所。当初为什么做这个选择？

晓丽： 我从小跟着爷爷认药材，对中医情有独钟。可是父母苦口婆心地劝我：“这条路太难走了！”那时的我，像一艘在两种文化之间漂流的小船，不知该驶向哪边。

小张： 诊所刚开业的时候，顺利吗？

晓丽： 万事开头难。刚开业时，诊所门可罗雀，本地患者对中医半信半疑；如今，预约要排到两个星期以后。记得有一位七十多岁的澳洲老先生，背痛多年，试过各种办法都没用。我用针灸为他治疗了三个月，他现在每周都来，还带来了全家人！

小张： 你对未来有什么计划？

晓丽： 难道中医就走不出唐人街吗？我要把诊所开进主流社区，用英文开设健康讲座，介绍针灸、推拿、食疗这些传统疗法，让更多澳洲人认识中医的价值。

Question 5 continues on page 11

CANDIDATE'S NOTES: *You may make notes in this space. These notes will NOT be assessed.*

Question 5 (continued)

5. 晓丽如何展示她建立中医事业的决心和努力？从文中内容和语言技巧方面来回答。
字数要求大约160个英文字。

10

How does Xiaoli demonstrate her determination and effort in building her career in traditional Chinese medicine? In your answer, refer to both the content and language features used in the text. Write approximately 160 words in ENGLISH.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

End of Question 5

CANDIDATE'S NOTES: *You may make notes in this space. These notes will NOT be assessed.*

Question 6 (12 marks)

READ Text 6A and Text 6B and then answer the question that follows.

Text 6A – Principal's notice

亲爱的同学们：为了丰富大家的午间生活，学校将在图书馆旁设立“传统游戏角”，提供中国象棋、五子棋、七巧板和九连环等传统益智游戏。这些游戏动手又动脑，流传了几百年，是中华智慧的结晶。下个月，学校还将举办首届班级象棋友谊赛。欢迎大家课间来体验，感受传统游戏的魅力！

Text 6B – Group chat messages

安妮

学校要开“传统游戏角”了，你们看到通知了吗？我连象棋的规则都不懂，会不会很无聊啊？

一点也不无聊！我小时候跟妈妈学下五子棋，一玩就是一下午。上星期我第一次玩七巧板，七块小板子居然能拼出上百种图形，太神奇了！

志强

美华

对啊，这些游戏不用充电，随时随地都能玩。几百年前的孩子在玩，我们今天还在玩，这就是老祖宗留下的智慧！我已经报名象棋友谊赛了，你们一起来吗？

听你们这么一说，我都想去试试了！那开放仪式上见！

安妮

Question 6 continues on page 13

CANDIDATE'S NOTES: You may make notes in this space. These notes will NOT be assessed.

Question 6 (continued)

6. 你是安妮。根据校长的通知和同学们的聊天记录，写一篇你将在“传统游戏角”开放仪式上发表的演讲稿，谈谈传统游戏带给年轻人的乐趣与智慧。字数要求大约180个汉字。

12

You are Annie. Based on the principal's notice and the group chat, write a speech to be delivered at the opening of the Traditional Games Corner, discussing the fun and wisdom traditional games offer young people. Write approximately 180 characters in CHINESE.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

You may now proceed to Section II
End of Section I

CANDIDATE'S NOTES: *You may make notes in this space. These notes will NOT be assessed.*

BLANK PAGE

BLANK PAGE

BLANK PAGE